

► Reunión pública virtual, martes 27 de abril a las 6 pm

# Para discutir el servicio Silver Line a Everett, Somerville, Cambridge



PAG. 10

# EL MUNDO BOSTON

Greater Boston Edición No. 2502  
Jueves 8 de Abril, 2021

175 McClellan Highway, Suite 1A • Boston, MA 02128  
editor@elmundoboston.com | elmundoboston.com

f t i in s @elmundoboston



# Boston: ciudad de todos

## # allinclusivebos

► Alcaldesa Kim Janey inicia campaña a favor del turismo y lanza su candidatura para alcaldesa

*► Janey busca promover la recuperación de la industria del turismo y de las pequeñas empresas seriamente afectadas por la pandemia del coronavirus.*

LOCALES ► JANEY PROMETE "LIDERAZGO AUDAZ Y VALIENTE"

PAG. 6

► Médico peruano muere por COVID en Brasil

# Su hermana regresa a Boston con sus cenizas



PAGS. 16 y 17

PAG. 4



► Gobernador en Chelsea  
Vacunación móvil en ciudades más afectadas

► Lawrence arde

# Fuego arrasa con 4 viviendas



PAG. 19



## La columna de Max

**Maximo Torres**  
Editor, El Mundo Boston  
Maximo@ElMundoBoston.com

### ► COVID-19

# Gobernador Baker Campeón de las vacunas

► Massachusetts es uno de los mejores estados en vacunar a sus residentes.

No importan los cálculos ni las medias tintas, somos los mejores vacunadores como estado en toda la nación, estamos superando todas las expectativas, más de tres millones de personas han recibido por lo menos una de las dosis de la vacuna. Todo apunta que vamos por buen camino y el artífice, el gestor de la lucha contra esta pandemia única en el mundo es el gobernador Charlie Baker. No podemos ni debemos escatimarle ningún elogio, es el campeón de las vacunas. La población confía en el gobernador y una reciente encuesta de Suffolk University y el Boston Globe señala que la mayoría de los residentes de Massachusetts aprueba la respuesta que le ha dado el

gobernador Baker al COVID-19.

Massachusetts ya está pasando la fase de los adultos mayores y se está abriendo para llegar a todos sus residentes a través de unidades móviles y clínicas emergentes que se instalarán en parques de la ciudad, estacionamientos y otras ubicaciones comunitarias en un nuevo esfuerzo del gobernador para llegar a todos con la vacuna contra el COVID-19.

La lucha que ahora se va a librar es contra la desinformación sobre la vacuna y la propagación de las otras variantes del virus con una campaña que se va a sumar a la de El Mundo Boston "La vacuna salva vidas, ayúdanos a correr la voz". El gobernador Baker va a desplegar a más de

200 organizadores comunitarios bilingües que llevarán a cabo 83 eventos de divulgación sobre la importancia de la vacuna en vecindarios de cada una de las 20 comunidades, incluso se harán sondeos puerta a puerta.

Este es uno de los grandes desafíos de Baker, hacer que nadie se quede sin vacunar para el regreso a la normalidad y permitir que las personas de diferentes hogares se reúnan antes del 4 de julio, Día de la Independencia de los Estados Unidos. "Es absolutamente factible si todos colaboramos".

La encuesta que apoya la respuesta de Baker al COVID señala también que el 71% de sus residentes cree que Massachusetts lo ha hecho bien o incluso mejor que otros estados cuando se trata de vacunar a

las personas y la mitad de los encuestados piensa que el país volverá a la normalidad para fin de año.

El estado está administrando alrededor de 250,000 dosis de vacuna por semana. Si todas esas fueran vacunas de una dosis, aumentaría drásticamente la rapidez con la que las personas puedan vacunarse, según Baker. Pero el estado recibe vacunas de Pfizer, Moderna y J&J.

Es importante que tengamos en cuenta que de no vacunarnos podríamos terminar en el crematorio como ocurrió con el doctor Gerardo Yanayaco Benavides que pese a estar en primera línea como médico el gobierno de Brasil no lo vacunó.

¡Sigamos cuidándonos! ¡La vacuna salva vidas, ayúdanos a correr la voz!



## CHISTES DE LA SEMANA

Un informático, un economista y un ingeniero van en un coche por la autovía. De pronto el coche inexplicablemente se para. Los tres se ponen a pensar y dar soluciones. El Ingeniero: - Ya está, se llama a la grúa y que nos traigan otro. El economista: - No, no, mejor tratamos de repararlo nosotros mismos. El informático: -Esto es muy fácil: ¡salgamos y volvamos a entrar!

-----  
Jaimito llega a la casa después de su último día de clases y le dice a su papá:  
-Papá, ¿te acuerdas que a principio de año me dijiste que me pagarías. US\$10.000 si pasaba de año?  
El papá responde:  
-Si hijito, ¿por qué? no me digas que...  
Jaimito lo interrumpe y le dice:  
- ¡Si papá! ¡Te ahorre ese gasto!



**HAS SUFRIDO UN ACCIDENTE DE TRAFICO?**

Te regalamos una guía completamente **GRATIS**

Llámanos al 617-468-7488

No esperes a que la situación se ponga peor!

Edición limitada. Llámanos ya!

Visite: [SuAbogadoBoston.com](http://SuAbogadoBoston.com)



**Christopher Earley | Abogado/Autor**  
44 School Street # 805 • Boston, MA • 02108



**CERVANTES LAW**

Abogados de Inmigración

*Somos Abogados Latinos listos para servirles*



Leslie L. Cervantes  
(Luna De Lara)

» Corte de Inmigración » Renuncias  
» Asilo » Defensa de deportación  
» Ciudadanía » Peticiones Familiares  
» Tarjeta Verde » Perdonos

**Cervantes Law**  
100 State Street  
Boston, MA 02109  
**617-997-4425**  
[CCervantesLaw.com](http://CCervantesLaw.com)

**Ofrecemos Plan de Pagos**





Manicure & Pedicure Spa



**Ofrecemos todas las técnicas de uñas:**

- 🔒 Dip Powder
- 🔒 Acrílico
- 🔒 Gel
- 🔒 Regular
- 🔒 Encapsulados





**Tenemos toda clase de diseños**  
Pedicure Spa y Parafina para manos y pies

*Lo mejor de todo hablamos Español*

*¡Los esperamos!*

**222 Broadway Revere, MA 02151**



📞 **781-853-8337**

🕒 **Lunes a sábado 9:30 am-7:00 pm**

 **NOTICIERO**  
NUEVA INGLATERRA



LUNES A VIERNES 5:00, 5:30, 6:00 & 11:00 PM

 **Acceso**  
**Total**  
NUEVA INGLATERRA

SÁBADOS A LAS 6 PM

**enfoque**  
NUEVA INGLATERRA  
CON JOSÉ RIVERA ADROVET

DOMINGOS A LAS 6 PM

TELEMUNDO NUEVA INGLATERRA  
**TE DA MÁS**





➤ **Gobernador Baker en la Colaborativa en Chelsea**

## Habrá vacunación móvil en ciudades más afectadas

En una visita a la Colaborativa en Chelsea, una de las ciudades más afectadas por el coronavirus, el gobernador Charlie Baker anunció los detalles de un nuevo esfuerzo de vacunación móvil que fue posible gracias a una asociación recientemente lanzada con FEMA que está trayendo 6,000 dosis diarias adicionales a Massachusetts.

También anunció la concesión de una subvención de \$ 4.7 millones para apoyar los esfuerzos de salud pública local en las 20 comunidades que han sido afectadas de manera desproporcionada en todo el estado, y destacó los nuevos esfuerzos de divulgación de la vacuna.

Baker habló durante una visita a la clínica de vacunación en La Colaborativa en Chelsea, una de las cuatro comunidades más afectadas que la Administración está apoyando con un total de \$ 100 millones después de haber sido programado

para recibir cantidades desproporcionadamente menores de fondos federales a través de la Agencia Estadounidense. Ley del Plan de Rescate de 2021.

### 8 semanas con la vacunación móvil

El Commonwealth y FEMA lanzaron una asociación que designa al Centro de Convenciones Hynes en Boston como un sitio federal de vacunación masiva donde FEMA apoyará la administración diaria de 6,000 dosis diarias de vacunas durante un período de ocho semanas. Esta colaboración incluye vacunas más allá de la ubicación de Hynes, siguiendo un modelo de "hub and speak" que permite distribuir dosis del "hub" central a las comunidades cercanas a través de unidades móviles de vacunación y clínicas emergentes, con un enfoque en la equidad de las vacunas.

A partir de esta semana y aumentando con el tiempo, los

esfuerzos de vacunación móvil se lanzarán en Chelsea, Revere, Boston, Fall River y New Bedford. Al igual que el sitio de Hynes y otros sitios respaldados por el gobierno federal en todo el país. Estas ciudades se seleccionaron según el índice de vulnerabilidad social de los CDC, junto con su proximidad a los Hynes.

Estas clínicas móviles y emergentes se ampliarán con el tiempo, con hasta 500 vacunas por día disponibles para cada comunidad.

### Unidades de vacunación en parques de la ciudad

Las dosis serán recogidas por los equipos móviles de vacunación en Hynes y luego distribuidas y administradas

Es un nuevo esfuerzo que se hace para llegar a todos con la vacuna contra el COVID-19

Unidades móviles y clínicas emergentes se instalarán en parques de la ciudad, estacionamientos y otras ubicaciones comunitarias.

en estas comunidades. La mayoría de estas unidades móviles y clínicas emergentes se instalarán en parques de la ciudad, estacionamientos y otras ubicaciones comunitarias de confianza identificadas por los municipios como de fácil acceso para los miembros de la comunidad.

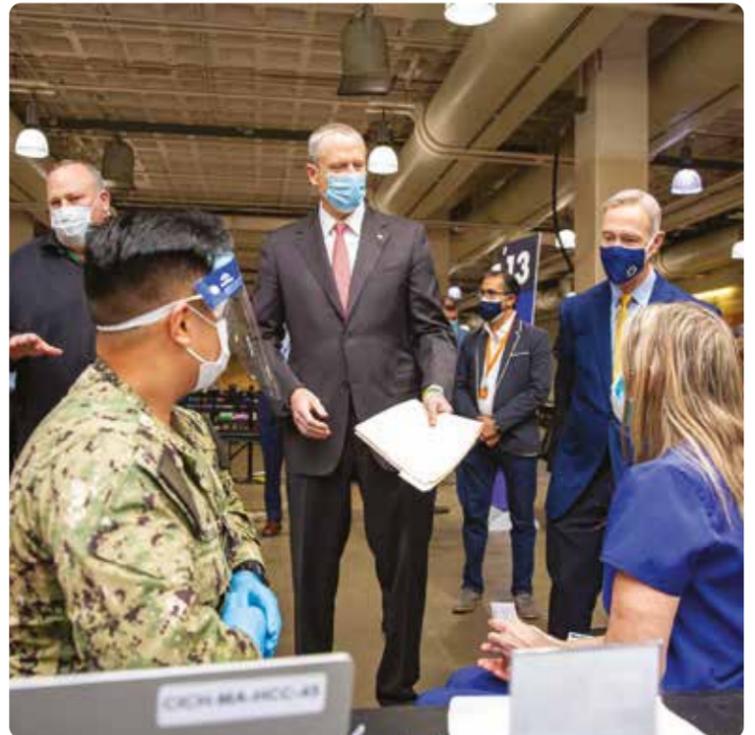
El programa también incluirá esfuerzos de base en cada comunidad para crear conciencia sobre estas clínicas móviles y ayudar a reservar citas. De manera similar a la asociación más amplia con FEMA, este programa móvil tendrá una duración de 8 semanas.

### Divulgación en vecindarios

A partir de esta semana,

más de 200 organizadores comunitarios bilingües contratados localmente llevarán a cabo 83 eventos de divulgación en vecindarios de cada una de nuestras 20 comunidades de equidad para caminatas comerciales y sondeos puerta a puerta y también comenzarán los esfuerzos de banca telefónica para respaldar la cita de registro de vacunas.

Archipalego Strategies Group (ASG), una empresa propiedad de mujeres de minorías y Health Care for All han estado trabajando en estrecha colaboración con el Departamento de Salud Pública y nuestras comunidades de equidad para construir un programa de divulgación sólido que se adapte a las necesidades de cada comunidad.



## Chelsea agradece al gobernador

Durante una visita que hizo el gobernador Baker a La

Colaborativa, su directora ejecutiva Gladys Vega le testimonio su aprecio y dijo que Chelsea esta agradecida por su respuesta inmediata de destinar los fondos que necesita la ciudad para salir adelante.

"Estoy feliz y agradecida por la respuesta inmediata del gobernador. No lo creíamos, la gente decía que no nos iba a contestar y si lo hacia íbamos a tener que esperar



dos meses y medio y no ocurrió así. El gobernador nos atendió y hoy esta en nuestras oficinas", dijo Vega emocionada.

Hace mas de dos semanas, Vega hizo duras criticas al gobierno federal por destinar fondos de manera

desproporcionada a Chelsea que fue el epicentro del coronavirus,

"El gobernador Baker nos rescato, enmendó el error del gobierno y le dio a la ciudad de Chelsea unos 40 millones de dólares" anoto Vega.



## Nueva encuesta aprueba respuesta de Baker al COVID

Una nueva encuesta de la Universidad de Suffolk / Boston Globe encuentra que la mayoría de los residentes de Massachusetts están satisfechos con la respuesta a la pandemia del gobernador Charlie Baker.

La última encuesta es un marcado contraste con una encuesta diferente publicada a principios de este mes que encontró que Baker había perdido un tercio de su apoyo debido a las críticas sobre cómo el estado manejó la pandemia.

Se estima que el 58% de los residentes de Massachusetts aprueban el lanzamiento de la vacuna en el estado, según la encuesta de la Universidad de Suffolk / Boston Globe.

La última encuesta también sugiere que el 71% de los



habitantes de Bay Staters piensan que Massachusetts lo ha hecho bien o incluso mejor que otros estados cuando se trata de vacunar a las personas.

Esta encuesta también encontró que aproximadamente la mitad de los encuestados cree que el país volverá a la normalidad para fin de año.

# Ahora más que nunca, nos quedamos en casa.

Además con otras responsabilidades como cuidar de nuestros seres queridos. **Family Caregivers** ofrece apoyo financiero mensual, visitas regulares y capacitación de una enfermera registrada y un administrador de casos.

Si está brindando apoyo diario a un ser querido en su hogar que tenga al menos 16 años de edad, con una condición médica o discapacidad, nosotros podemos ayudarlo, para que usted pueda concentrarse en lo más importante, cuidar a los suyos.

**Llame al (617) 522-0630 o visite [familycg.org](http://familycg.org)**



**FAMILY CAREGIVERS**



**En Caregivers Institute,  
reconocemos la carga que se le ha  
impuesto al sistema de salud...**

Y la necesidad de que los pacientes sigan recibiendo su atención en casa, donde están más seguros. **Nuestro entrenamiento para ser asistente de salud en el hogar** prepara a los estudiantes para este trabajo esencial, ofreciendo clases presenciales y en línea, en inglés y en español, con certificaciones en RCP y primeros auxilios.

Obtiene más información y sé parte  
del futuro de la atención médica,  
**Llama al (617) 477-8290 o visita [hcaides.org](http://hcaides.org)**



**CAREGIVERS INSTITUTE**



➤ **Alcaldesa Kim Janey lanza campaña a favor del turismo**

## Boston: ciudad de todos

Se busca promover la recuperación de la industria del turismo y de las pequeñas empresas seriamente afectadas por la pandemia del coronavirus.

**Boston es una ciudad de todos.** La alcaldesa Kim Janey lanzó una de sus más ambiciosas campañas a favor del turismo denominada "Boston: ciudad de todos" para promover la recuperación

de la industria del turismo y de la hospitalidad de la ciudad, así como de las pequeñas empresas, que se han visto duramente afectadas por la pandemia de COVID-19.

En una conferencia de prensa,



Janey que es la primera alcaldesa negra y mujer de Boston, dio detalles de su campaña que, según dijo, está diseñada para ayudar a la recuperación de la ciudad al enfocarse en conectar el centro de la metrópoli con los vibrantes vecindarios.

"Boston: ciudad de todos" ya está en marcha y lo maravilloso de esta campaña es que nos va a mostrar lo mucho que es nuestra ciudad bajo cuatro puntos concretos.

1.

"Boston es una ciudad de todos. De toda la gente. Cuando llegues aquí, te vamos a querer como a los nuestros. Te reconocemos. Te celebramos. Queremos mostrarte todo. Boston es mucho más de lo que creías; es una ciudad inclusiva".

2.

"Puedes pensar que conoces a Boston, la ciudad donde comenzó los Estados Unidos. Sin embargo, los libros de historia sólo muestran una parte muy limitada de la gente de Boston, cuyas diversas etnias, culturas y orígenes le inyecta una gran vida a su arte, negocios y vecindarios. Descubre otra dimensión de Boston que quizás nunca conociste antes. El Boston real. Una ciudad inclusiva."

3.

"Tal vez no hayas notado la gran diversidad de nuestros vecindarios, negocios y personas, o no hayas captado la historia en nuestro pasado colectivo. Quizás deberías venir a ver por ti mismo lo vibrante, magnético e inclusivo que es Boston. Permítenos presentarte un Boston que quizás no conozcas... aún".

4.

"Descubre un perfil de Boston que nunca antes habías conocido. Un Boston lleno hasta el tope de vitalidad. Un Boston multicultural con mucho amor y cariño. Un Boston que es Toda Inclusiva. Inspírate para tu próxima visita a Boston siguiendo #allinclusivebos. Los esperamos con los brazos abiertos para darle una calurosa bienvenida a nuestra ciudad".

SÍGUENOS EN LAS REDES SOCIALES

#ALLINCLUSIVEBOS



[boston.gov/food-trucks](http://boston.gov/food-trucks)

➤ **Alcaldesa Kim Janey anuncia temporada de comidas al aire libre**

La alcaldesa de Boston Kim Janey anunció el lanzamiento de la temporada de comidas al aire libre, la distribución de camiones de alimentos en el 2021 y recursos adicionales para apoyar a las pequeñas empresas de Boston.

Treinta camiones de comida están listos para ubicarse en toda la ciudad en diferentes lugares y vecindarios en un programa que ya puso en marcha la Oficina de Desarrollo Económico. Debido a las dificultades provocadas por COVID-19 y reconociendo cuán valiosas son las pequeñas empresas para la vitalidad y la economía local, la Ciudad de Boston eximió todas las tarifas de los sitios públicos para el 2021.

Para ver un mapa completo de dónde se ubicará el camión de comida, visite: [boston.gov/food-trucks](http://boston.gov/food-trucks)

"Debemos continuar nuestro compromiso de apoyar a las pequeñas empresas de Boston en nuestros vecindarios", dijo la alcaldesa Janey.

"Al aprovechar nuestro espacio público, negocios como tiendas minoristas, restaurantes y camiones de alimentos podrán prosperar y crear más vitalidad en nuestros vecindarios", apuntó.

### Extensiones comerciales al aire libre

Debido a los continuos impactos de COVID-19, la Ciudad de Boston permitirá temporalmente que las empresas minoristas en los distritos comerciales del vecindario coloquen una mesa móvil en la acera pública con el fin de facilitar las transacciones al aire libre y permitirá temporalmente clases de fitness privadas.

## Kim Janey lanza su candidatura para alcaldesa



A tan solo dos semanas de juramentar como la primera alcaldesa negra y mujer de Boston, Kim Janey, anunció sus planes de campaña para postularse por un período completo.

En un video recientemente publicado, la alcaldesa de Boston, Kim Janey, anunció que será candidata a la alcaldía en las elecciones de otoño y dijo: "No podemos regresar, solo podemos ir mejor".

Janey, oriunda de Roxbury, fue la ex presidenta del concejo municipal que juró como alcaldesa a fines de marzo, sucediendo al ex alcalde Marty Walsh, quien fue nombrado secretario de Trabajo de Estados Unidos por el presidente Joe Biden.

En su ceremonia de inauguración el 24 de marzo, Janey prometió "liderazgo audaz y valiente" comenzando con un enfoque en la recuperación de la pandemia de COVID-19 y la disminución de la brecha de rendimiento en las escuelas y las disparidades económicas en las comunidades de color.

Janey se desempeñó como presidenta del Ayuntamiento de Boston y representó al séptimo distrito de la ciudad. Fue elegida por primera vez en 2017 y se convirtió en la primera mujer en representar ese distrito, que incluye Roxbury junto con partes del South End, Dorchester y Fenway.

El Oriental de Cuba  
Jamaica Plain

**ALL  
INCLUSIVE  
ALL**

# Boston

Una Ciudad  
de Iconos

CONÓZCALOS EN [ALLINCLUSIVEBOS.COM](http://ALLINCLUSIVEBOS.COM)



## ➤ Lo que pasa en la frontera con México

# Dejan libre a inmigrantes sin cita judicial

Abrumadas y poco preparadas, las autoridades de Estados Unidos liberan a familias migrantes en la frontera con México sin cita para comparecer ante tribunales migratorios, y a veces sin ningún tipo de papeles, una medida que ahorra tiempo y confunde a los migrantes.

Estas liberaciones rápidas alivian la presión sobre la patrulla de fronteras y sus abarrotados centros de detención, pero pasan la carga de trabajo al Servicio de Control de Inmigración y Aduanas (ICE, por sus siglas en inglés), la agencia que vela por el cumplimiento de las leyes migratorias en Estados Unidos.

Las familias quedan libres

con citaciones, cuando reciben algún tipo de documento, aunque solo se fotografía y se toma las huellas dactilares a los padres.

La patrulla fronteriza comenzó a aplicar esta inusual práctica la semana pasada en el valle del río Bravo, en Texas, que registró el mayor incremento en el número de familias migrantes y menores no acompañados que cruzan la frontera. La agencia incluyó en las citaciones de los adultos instrucciones para presentarse en una cita oficial del ICE en el plazo de 60 días.

Pero algunos no reciben ningún tipo de documento, como docenas de personas en la iglesia católica de Nuestra Señora de Guadalupe, en la ciudad

fronteriza de Mission, Texas, a donde cada noche llegan unos 100 migrantes liberados por las autoridades estadounidenses para dormir en colchonetas repartidas por las aulas de una escuela de primaria cerrada.

### Con su hija de 5 años

Carlos Enrique Linga, de 27 años y que no recibió documento alguno, esperó allí durante más de una semana junto a su hija de 5 años, con la esperanza de reunirse con un amigo en Tennessee. Su esposa se quedó en Guatemala con sus gemelas de dos años y otro bebé de tres meses.

Linga no estaba dispuesto a marcharse del albergue hasta que tenga los documentos y pidió ayuda a Catholic Charities of Rio Grande Valley.

“Esperamos que puedan ayudarnos con nuestros papeles para que podamos seguir adelante, trabajar y enviar (dinero) a mi familia”, señaló Linga, quien perdió su casa en las tormentas de noviembre. “La iglesia nos ha dicho que a veces hay errores. Como hay tanta gente, se olvidan”.

## Pruebas del coronavirus

La Oficina de Aduanas y Protección Fronteriza, que supervisa a la patrulla fronteriza, dijo que dejó de emitir citaciones judiciales en algunos casos porque preparar la documentación suele llevar horas. Los migrantes pasan comprobaciones de antecedentes y pruebas de detección del coronavirus.

La agencia no respondió a preguntas sobre cuántos migrantes han quedado libres en estas circunstancias.

La hermana Norma Pimentel, directora ejecutiva de Catholic Charities, conoce a entre 10 y 15 familias que fueron liberadas sin estos papeles desde hace más de una semana, problema que ya se había dado antes en épocas de gran afluencia de migrantes.

“Es un problema, es una situación que debemos resolver para asegurarnos de hacer un seguimiento”, dijo.

## Avisos para comparecer

Los migrantes recibirán los avisos para comparecer ante el tribunal en los controles a 60 días con el ICE, señaló un funcionario estadounidense con conocimiento directo de los planes, que habló bajo condición de anonimato porque éstos todavía no son públicos. No está claro cómo de extendida está esta práctica, pero es muy habitual en el valle del río Bravo, la zona más transitada para cruzar la frontera de forma ilegal.

Preparar un aviso de comparecencia ante un tribunal puede llevar entre una hora y 90 minutos, dijo Chris Cabrera, vocero del Consejo Nacional de la Patrulla Fronteriza, un sindicato que representa a sus agentes. El portavoz celebró el cambio.

“Sinceramente, desde mi punto de vista, creo que esto es bueno porque supone menos papeleo para nuestros chicos”, afirmó Cabrera, que trabaja en el valle del río Bravo.

## Reacciones encontradas

Los abogados de inmigración tuvieron reacciones encontradas ante las liberaciones sin cita judicial o documentación alguna, especialmente con el requisito de presentarse ante el ICE. Aconsejan a los migrantes que soliciten asilo por una vía distinta, una que sea solo para gente que ya está en el país. Con esa opción, visitan a un funcionario del Servicio de Ciudadanía e Inmigración en un ambiente menos conflictivo, y si se les niega el asilo pueden apelar a un juez de inmigración, apuntan.

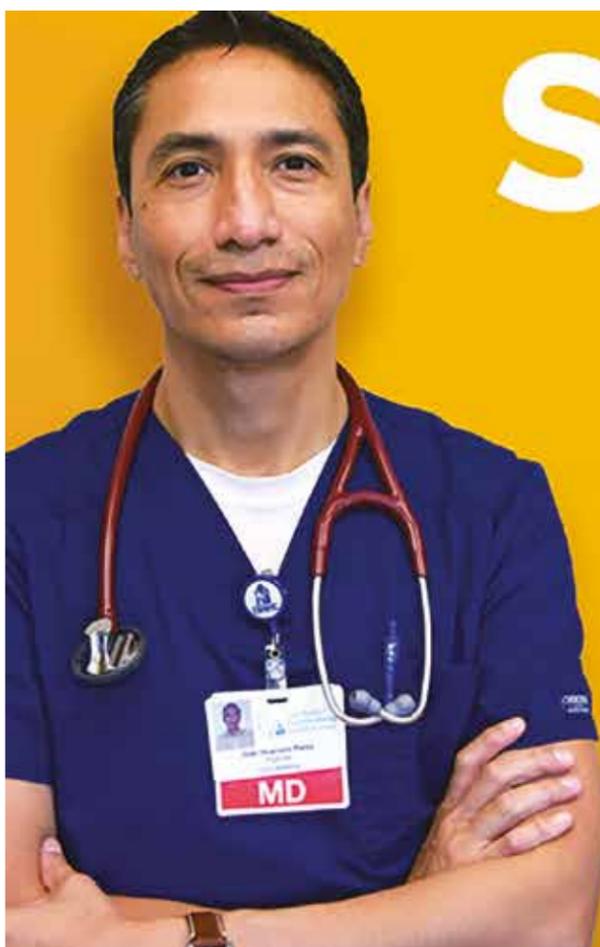
“Es un tono totalmente diferente”, señaló Charlene D’Cruz, directora del programa de ayuda legal Proyecto Corazón de Lawyers for Good Government. Y si fracasan,

tienen una segunda oportunidad ante un juez, dijo.

En un primer momento, cuando comenzaron a liberar a familias sin citación judicial hace dos semanas, las autoridades estadounidenses no requerían siquiera presentarse ante el ICE. Pero esa política ha cambiado. D’Cruz afirmó que el ICE podría emitir un aviso para comparecer ante el juez, expulsar a gente del país o no hacer nada.

“Hay muchas opciones distintas y no sé que va a ocurrir”, señaló.

Los tribunales migratorios, que acumulan 1,3 millones de casos, están poco preparados para un gran incremento de solicitudes de asilo. (AP).



# SAVE LIVES! ¡Salve vidas!

If you are 55 or over, get your  
COVID-19 vaccine

Si es mayor de 55 años, vacúnese  
contra el COVID-19.

Multiple locations. Call 617-568-4870 to schedule.

Tenemos varias locaciones. Para hacer una cita llame al 617-568-4870.

EN [www.ebnhc.org/covid19vaccine](http://www.ebnhc.org/covid19vaccine) ES [www.ebnhc.org/covid19vacuna](http://www.ebnhc.org/covid19vacuna)



# Celebraciones del Mes Nacional de la Poesía

Para conmemorar el Mes Nacional de la Poesía, la ciudad de Boston celebrará de muchas formas la poesía, destacando la importancia del sector de las artes en el fomento de la recuperación económica, cívica y cultural de la ciudad.

## Destacando un poeta local

La Oficina de Artes y Cultura de la Alcaldía también destacará a un poeta local todos los días en las redes sociales. Porsha Olayiwola también ha seleccionado una

lista de 30 sugerencias de escritura que las personas pueden usar para inspirar sus propios poemas a lo largo del mes.

“El arte nos permite expresarnos creativamente, ver nuevas perspectivas y unir comunidades”, dijo la alcaldesa Janey. “A medida que continuamos recuperándonos de la pandemia de COVID-19, las artes son una parte importante de la curación. Espero poder celebrar todo este mes con todos los bostonianos”.

La ciudad de Boston está liderando varios eventos e iniciativas como parte del Mes Nacional de la Poesía, incluida la lectura anual del Programa de Poesía del Alcalde que tendrá lugar virtualmente el 21 de abril. Para este evento, varios poetas de Boston se unirán al Poeta Laureado de Boston, Porsha Olayiwola, en la lectura de poemas originales que fueron seleccionados para ser exhibidos en el Ayuntamiento de Boston este año.

### Taller virtual gratuito

Porsha Olayiwola también lidera la serie de poesía HOME durante el primer fin de semana de cada mes, que consiste en un taller virtual gratuito y micrófono abierto. Esta serie culminará con el Festival de Poesía de Roxbury inaugural el 5 de junio de 2021.



→ Porsha Olayiwola.

Todos los eventos presenciales del festival se llevarán a cabo de acuerdo con las pautas de salud pública COVID-19. La Poeta Juvenil Laureada de Boston, Alondra Bobadilla, también organizó un taller de poesía virtual para adolescentes en asociación con la Biblioteca Pública de Boston.

# 20 & 20

## RAZONES para querer nuestra Línea de crédito con garantía hipotecaria.

Aproveche nuestro período de retiro de 20 años.

## MÁS

Un período adicional de 20 años para pagar el préstamo.



Otro ejemplo de banca bien elaborada.

¡Solicítelo en línea hoy mismo!

## BrooklineBank

BROOKLINEBANKHOMEEQUITY.COM  
877-668-2265

Sin costos por cierre excepto cooperativas y propiedades retenidas en depósito (trust). Se requiere un seguro contra riesgos a la propiedad. Se requiere aprobación crediticia. Otros tasas, términos, condiciones y restricciones se aplican.  
NMLS ID #715671

Member FDIC  
Equal Housing Lender



## ➤ Reunión pública virtual

# Para discutir el servicio Silver Line a Everett, Somerville, Cambridge

Como hemos informado antes, los funcionarios de la MBTA están analizando la posibilidad de extender la Línea Plateada y están pidiendo opinión pública en una próxima reunión virtual.

El equipo del proyecto de MBTA y MassDOT presentará una descripción general del proyecto y compartirá los hallazgos hasta el momento, y recopilará opiniones de la comunidad en una reunión pública

virtual que se llevará a cabo a las 6 pm del martes 27 de abril.

Silver Line es el popular sistema de rutas de autobús en Boston que es una parte vital del sistema de tránsito rápido. Conecta algunos de los vecindarios más antiguos de Boston, como Roxbury, con algunas de sus áreas de rápido crecimiento, como Waterfront.

La línea original que comenzó en 2002 va desde Nubian Square en Roxbury hasta South Station,

principalmente a través de Washington Street.

Ahora, los funcionarios han lanzado un estudio sobre la extensión de la línea a tres ciudades adicionales: Everett, Somerville y Cambridge y quieren compartir esa información en esta próxima reunión.

El objetivo de los autobuses Silver Line siempre ha sido brindar servicio en niveles cercanos al tránsito rápido para aquellos que viven más allá del

alcance de las Líneas Naranja y Azul. Ahora, la MBTA está buscando llevarlo más lejos.

Esta nueva ruta incluiría áreas de desarrollo como Kendall Square, Union Square y Assembly Square, así como vecindarios con muchos residentes latinos en Everett, Somerville y Cambridge.

El proyecto de análisis completo no se completará hasta la primavera de 2022, y el equipo del proyecto llevará a cabo un extenso proceso de participación pública a lo largo del estudio para recopilar comentarios de la comunidad.

El Mundo Boston lo mantendrá informado de las próximas reuniones públicas o avisos para que nuestra comunidad participe y tenga voz.



Para obtener más información sobre transporte público en español visite:  
[www.elmundoboston.com/transportacion](http://www.elmundoboston.com/transportacion)



La serie de artículos, videos y conversaciones en VIVO de Facebook de El Mundo Boston sobre el transporte público y la comunidad latina cuenta con el apoyo de Barr Foundation.

## Escape de la Rutina

### Planifique Su Visita

Se requiere comprar boletos de forma anticipada.  
Reserve ahora en [mfa.org/tickets](http://mfa.org/tickets)

Conviértase en un miembro y ahorre.



Museum of  
Fine Arts Boston





# LAS COSAS

# ESTÁN

Conseguir seguro médico nunca ha sido más asequible.

# MEJORANDO

Si no tienes seguro de salud o necesitas una cobertura más asequible, **existe un nuevo apoyo financiero para ayudarte a ahorrar dinero.**



Descubre qué ayuda financiera puedes obtener aquí mismo, ahora mismo.  
Llama al 1-877-MA-ENROLL o visita [MAHealthConnector.org/es](https://MAHealthConnector.org/es)



## Massachusetts Health Connector otorga nueva ayuda financiera para las primas de seguro médico

Massachusetts Health Connector podrá brindar a cientos de miles de personas una mayor ayuda para pagar sus primas de seguro médico como resultado del Plan de Rescate de América (America Rescue Plan) recientemente confirmado, para empezar con cobertura en mayo.

La nueva ley hará que los subsidios federales para las primas, conocidos como Créditos fiscales anticipados para las primas, sean más generosos de dos maneras: aumentará la ayuda para muchos de los residentes de Massachusetts que ya reciben los subsidios y hará que los subsidios federales para las primas estén disponibles para más personas que nunca antes habían podido calificar.

La mayoría de los 270.000 miembros actuales de **Health Connector**, junto con los nuevos afiliados, experimentarán primas de salud más bajas para 2021 y 2022 bajo la nueva ley. Los miembros actuales que están en **ConnectorCare** o que reciben Créditos fiscales anticipados para la prima para reducir sus primas verán cambios en la misma. Es decir, primas aún más bajas a partir del primer de mayo. Muchas otras personas, tanto miembros de **Health Connector** como aquellas que actualmente no compran a través de **Health Connector**, que anteriormente no recibieron ayuda para pagar sus primas, volverán a ser elegibles para los subsidios y pueden comenzar a acceder a primas más bajas durante el mes de mayo, para obtener cobertura de junio.

*"Los cambios creados por el Plan de Rescate América representan la expansión más significativa de la asistencia para la asequibilidad desde que se aprobó la Ley del Cuidado de Salud a Bajo Precio en 2010", dijo Louis Gutiérrez, Director Ejecutivo de Massachusetts Health Connector. "Los residentes de Massachusetts recibirán más ayuda para pagar sus primas de seguro médico en 2021 y 2022 a través del Health Connector", concluyó Gutiérrez.*

Los cambios en los subsidios a las primas federales crean nuevos ahorros para muchas personas que actualmente tienen la cobertura de **Health Connector** o que están considerando inscribirse en la cobertura. Para las personas que actualmente no tienen seguro médico y necesitan cobertura, **Health Connector** mantiene un período de inscripción abierta extendido hasta el 23 de julio. Los miembros actuales y los nuevos solicitantes pueden encontrar más información en el sitio web de **Health Connector**.

Al eliminar el límite de ingresos sobre la disponibilidad de subsidios, algunas personas que ganan más del 400 por ciento del Nivel Federal de Pobreza (alrededor de \$ 51.000 para una persona), ahora serán elegibles para los subsidios. La nueva ley significa que todos los miembros de **Health Connector** están protegidos de las altas primas del seguro médico, al limitar la cantidad que un hogar tiene que gastar en primas a 8,5% de sus ingresos. Los montos de los subsidios se adaptan al nivel de ingresos del individuo y las primas disponibles en su área. El monto promedio de soporte de la prima mensual adicional para estos miembros recién elegibles será de más de \$60, o casi \$1.000 por año, pero algunos miembros verán ahorros significativamente mayores.

Hay aproximadamente 18.000 personas en la cobertura de **Health Connector** fuera de **ConnectorCare** que ya reciben Créditos Fiscales Anticipados para la Prima como subsidio para sus primas mensuales. Estas personas, que se encuentran entre el 300 y el 400 por ciento del Nivel Federal de Pobreza (alrededor de \$ 38.000 hasta \$ 51.000 para una persona) verán ahorros adicionales en las primas mensuales de un promedio de \$80 por mes, o casi \$ 1.000 por año, además de su actual soporte mensual.

El subsidio ampliado también ayudará a la mayoría de las aproximadamente 194.000 personas en la cobertura de **ConnectorCare**, que utiliza tanto el subsidio estatal como los créditos fiscales federales para brindar cobertura gratuita o de bajo costo, e incluye copagos bajos y sin deducibles. Según el nivel de ingresos y el tipo de plan **ConnectorCare**, los miembros podrían ver una reducción de las primas mensuales, además de las primas ya muy reducidas.

En abril y mayo, **Health Connector** revisará el estado de todos sus miembros para asegurarse de que estén recibiendo la cantidad máxima de nueva asistencia federal disponible. **Health Connector** aplicará automáticamente los cambios a las primas de los miembros después de esa revisión. Como antes, los miembros pueden ajustar el crédito fiscal para las primas a su discreción, si eligen recibir menos ahorros ahora y más durante su conciliación fiscal de 2021 el próximo año.

Además, **Health Connector** planea una importante campaña de divulgación y educación a partir de abril, para comunicar a los miembros que no solicitaron asistencia financiera cuando se inscribieron, a la población no asegurada del estado y a las personas que pueden estar comprando su propia cobertura por fuera del mercado, pero que puede ser elegible nuevamente para los nuevos subsidios, que solo se pueden obtener comprando cobertura a través del **Health Connector**.

### Acerca de Massachusetts Health Connector

**Massachusetts Health Connector** es el intercambio de seguros médicos del estado y actualmente brinda servicios a 300.000 individuos y miembros de pequeños empleadores con seguro médico y dental. Los residentes de Massachusetts que no tienen seguro médico de un empleador u otra entidad pueden usar el intercambio para obtener cobertura. A través del programa ConnectorCare, los residentes que califiquen por ingresos pueden acceder a una cobertura que incluye primas y copagos a bajo costo y sin deducibles. El acceso a la cobertura de salud para individuos y pequeñas empresas se puede encontrar en el sitio web de Health Connector, [MAhealthconnector.org/es](https://MAhealthconnector.org/es)

## Preguntas frecuentes sobre el Plan de Rescate de América y la cobertura médica a través de Massachusetts Health Connector



El Plan de Rescate de América, promulgado en marzo de 2021, ofrece un nuevo y más amplio programa de subsidios a millones de estadounidenses, y a cientos de miles de personas en Massachusetts, a través del Massachusetts Health Connector, para ayudar a reducir el costo de su seguro médico.

La ayuda financiera disponible para ayudar a pagar el seguro a través de la Ley del Cuidado de Salud a Bajo Precio se ha incrementado, lo que significa que la mayoría de las personas que ya reciben ayuda para pagar el seguro recibirán más apoyo, y muchas personas que antes no calificaban para recibir ayuda ahora verán primas mensuales más bajas.

Se espera que la nueva ayuda ampliada para pagar la cobertura de salud esté disponible para los residentes de Massachusetts a partir de abril.

### ¿Qué es Health Connector y cómo puede ayudar a las primas de mi seguro médico?

Massachusetts Health Connector es una agencia estatal que fue creada para ayudar a las personas a tener acceso a un seguro médico asequible, si no lo obtienen de su trabajo. Health Connector también ayuda a las personas con ingresos más bajos a pagar su seguro, incluso a través de la ayuda federal creada por la Ley del Cuidado de Salud a Bajo Precio. Como mercado oficial de seguros médicos públicos del estado, Health Connector es el único lugar donde usted puede obtener subsidios estatales y federales que ayudan a que el seguro médico sea más asequible.

### ¿Cómo está reduciendo el Health Connector las primas para algunas personas?

El nuevo Plan de Rescate de América modifica la cantidad más elevada que una persona tiene que pagar por las primas de su seguro médico, limitándola a 8,5% de sus ingresos. Si la prima mensual para el plan de referencia es más de 8,5% de los ingresos de su hogar, la diferencia será cubierta por la ayuda financiera del Crédito Tributario de Prima Avanzada. Por ejemplo, si el 8,5% de sus ingresos es de \$350 al mes y el plan de referencia es de \$400 al mes, recibirá \$50 en créditos fiscales todos los meses para compensar la diferencia y poder usarlo en el plan de su elección. Los créditos fiscales son incluidos en la factura mensual, por lo que todo lo que tiene que hacer es pagar la factura mensual con la prima reducida ya incluida.

### Si ya soy miembro de Health Connector, ¿debo hacer algo?

No. Health Connector va a verificar el estado de todos sus miembros que solicitaron ayuda para pagar la cobertura en abril y mayo. No necesita hacer nada para obtener la ayuda adicional para pagar su seguro médico. Esté atento a sus facturas mensuales, que se actualizarán para mostrar cualquier cambio en el futuro.



### Ya soy miembro de Health Connector y recibo ayuda para pagar mi prima. ¿Conseguiré más?

Es probable que obtenga ayuda adicional para pagar su prima. En abril, Health Connector comprobará su estado y verá si reúne los requisitos para recibir más ayuda. Si lo hace, se cambiarán su prima mensual y su factura para asegurarse de que esté pagando menos por su plan de seguro médico.

### Ya soy miembro de Health Connector y no recibo ayuda para pagar mi prima. ¿La recibiré ahora?

Es posible. Comprobaremos si califica automáticamente, pero únicamente si nos dijo que deseaba ayuda financiera cuando solicitó el seguro médico. Si solicitó ayuda financiera y podemos ver que califica, automáticamente actualizaremos su factura para que comience a ver una prima más baja gracias a la nueva ayuda que estaría recibiendo. Si no solicitó ayuda para pagar su plan cuando se inscribió originalmente, deberá cambiar su solicitud para solicitar asistencia financiera. Puede hacer eso aquí. Si cambia su solicitud y encontramos que ahora califica para recibir ayuda financiera, sus primas se reducirán en el futuro.

### ¿Cómo puedo saber si califico para la nueva ayuda disponible bajo el Plan de Rescate de América?

Health Connector ha creado una calculadora fácil de usar para ayudarle a determinar rápidamente si usted puede calificar para recibir ayuda para reducir sus primas de salud, disponible aquí. Antes de llenar la solicitud de asistencia financiera, usted puede ingresar su información para ver cuáles serían sus costos.

### No tengo seguro médico en este momento ¿Puedo adquirir un plan ahora y obtener ayuda para pagar mi prima?

Si. Health Connector mantiene las inscripciones abiertas hasta el 23 de julio para cualquier persona que necesite seguro médico. A partir de abril, puede aplicar para solicitar cobertura y ver en línea qué planes hay disponibles para usted y qué ayuda puede obtener para pagarla.

## Preguntas frecuentes sobre el Plan de Rescate de América y la cobertura médica a través de Massachusetts Health Connector



### ¿Necesito un plan específico para obtener la prima más baja?

No. Si usted es miembro de ConnectorCare, verá una breve lista de planes que están disponibles para usted. Estos planes tienen primas y copagos muy bajos, y sin deducibles, para ayudar a que su cobertura de salud sea lo más asequible posible. Si no es miembro de ConnectorCare, verá una lista de todos los planes que están disponibles en su área, incluyendo los montos de las primas reducidas por su crédito fiscal.

### ¿Cuánto tiempo durarán estos montos de prima más bajos?

El Plan de Rescate de América pone a su disposición los montos de crédito fiscal adicionales en 2021 y 2022.



### Es probable que mis ingresos cambien durante el año ¿Qué debo hacer?

Cada vez que su salario cambie, debe ingresar a su cuenta de Health Connector para actualizar sus ingresos esperados para el año. Ésta es la mejor manera de asegurarse de que está recibiendo el monto adecuado para pagar su seguro médico.

**Opción 1:** ¿Cómo puedo evitar tener que pagar crédito fiscal para las primas al momento de declarar impuestos al IRS?

**Opción 2:** ¿Cómo puedo evitar devolver la prima de crédito fiscal subsidiada por el IRS al momento de la declaración de impuestos?

**Opción 3:** ¿Cómo puedo evitar devolver al IRS el dinero del crédito fiscal por prima de seguros cuando llegue el momento del pago de impuestos?

Al final del año, deberá reportar información sobre su Crédito Tributario de Prima Avanzada al IRS cuando presente su declaración de impuestos. Si sus ingresos del año fueron más elevados de lo que dijo que serían cuando presentó la solicitud, es posible que termine debiéndole parte del dinero al IRS. También podría recibir un reembolso de impuestos si resulta que no recibió todo el dinero para el cual era elegible. Este proceso se llama conciliación fiscal.

Puede ser difícil para las personas, cuyos ingresos cambian durante el año, decirnos la cantidad correcta en su solicitud. Es por esto que es bueno actualizar los ingresos anuales esperados en la aplicación cada vez que cambie su salario.

También puede optar por tener menos Crédito Tributario de Prima Avanzada del que usted califica por aplicar a la prima mensual. Esto hará que su prima cueste más durante el año. Sin embargo, puede ser una buena opción para personas cuyos ingresos cambian mucho. También puede protegerlo de deber dinero al IRS en el momento de la declaración de impuestos.

### ¿Cómo se si estoy obteniendo una prima más baja? ¿Todos obtienen primas más bajas?

No todos verán una prima más baja después de que se realicen los cambios en el Plan de Rescate de América. Health Connector va a verificar si usted debiese recibir una prima más baja y, de ser así, cambiará automáticamente su factura mensual para que reciba la ayuda que debería.

### Tengo seguro médico directamente con una compañía de seguros ¿Ellos tendrán disponible Crédito Tributario de Prima Avanzada para mí?

No. Los Créditos Tributarios de Prima Avanzada solo están disponibles en Health Connector. Health Connector mantiene abierta las inscripciones hasta el 23 de julio, por lo que puede solicitar un nuevo plan con Health Connector y considerar cambiar su cobertura. Lo más probable es que su proveedor actual ofrezca un plan a través de Health Connector que sea muy similar a su plan vigente.

### No soy ciudadano ¿Puedo obtener un plan Health Connector con subsidios más bajos?

Si. Los planes de Health Connector y la ayuda para pagar el seguro médico están disponibles para cualquier ciudadano y cualquier otra persona que se encuentre legalmente en los Estados Unidos. Sin embargo, una excepción importante excluye a individuos a las que se les concedió la acción diferida en virtud del programa de Acción Diferida para los Llegados en la Infancia ("DACA").

### Todavía estoy un poco confundido ¿Con quién puedo hablar para que me ayude a resolver esto?

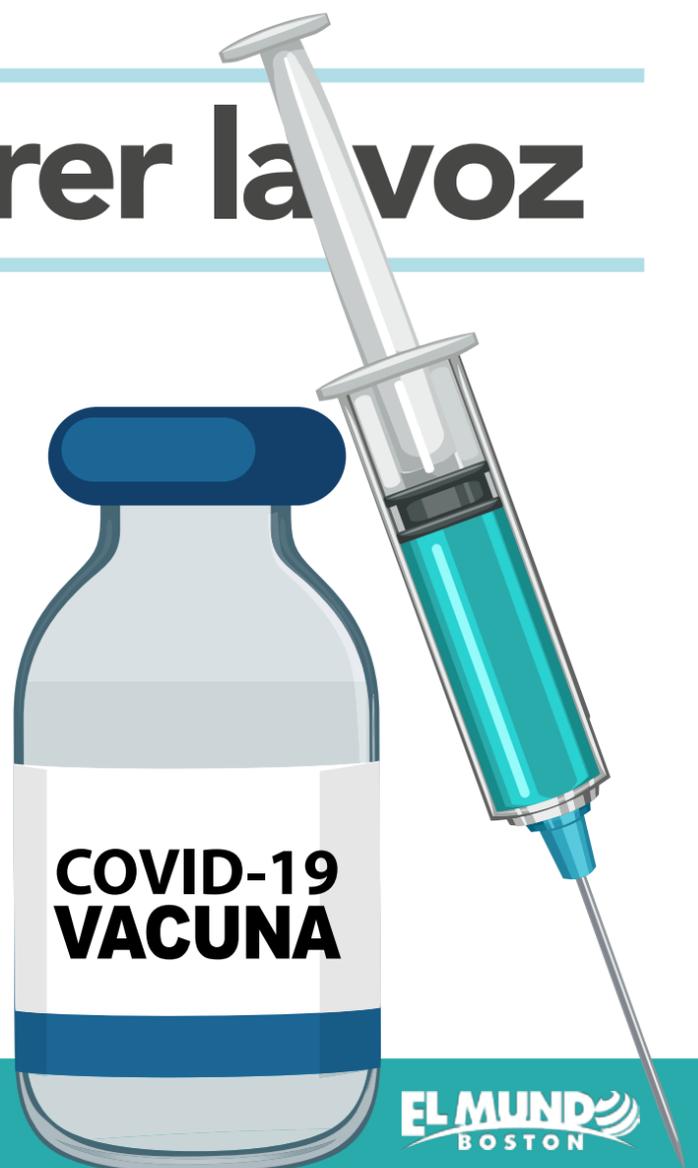


Hay suficiente ayuda para asegurarse de que todo esté en orden. Puede llamar directamente a Health Connector al 1-877-MA-ENROLL. También existen organizaciones comunitarias, llamadas Navegadores, que cuentan con personas capacitadas para ayudarlo a organizar su cobertura de Health Connector. Puede encontrar un Navegador en la página web de Health Connector: [MAHealthConnector.org/es](https://MAHealthConnector.org/es)

# La Vacuna Salva Vidas

## Ayúdenos a correr la voz

Auspiciado por:



[elmundoboston.com/vacuna](http://elmundoboston.com/vacuna)

► Muere héroe de la salud,  
el COVID acabó con su vida en Brasil

# Su hermana regresa a Boston con sus cenizas

► Después de 30 días de batallar por su vida en un hospital de Tramandai donde salvó vidas y se infectó, el COVID-19 terminó llevándose a uno de los más prestigiados médicos peruanos que trabajó también en Perú, Nueva York, Pensilvania y Boston.



Por Olga Lattarulo y Máximo Torres

A pocos días de celebrar el 8 de abril 65 años de edad murió el Dr. Gerardo Asdrubal Yanayaco Benavides, uno de los médicos peruanos que inició su carrera como inmigrante en Lima para luego salir a Pensilvania, Nueva York y Boston muriendo en Tramandai, Porto Alegre, Brasil, víctima del Covid-19.

El Dr. Yanayaco que emigró a Lima de Tapuc, en la sierra de

Cerro de Pasco, estuvo 30 días en cuidados intensivos, intubado 2 veces, con solo 4 unidades de transfusión sanguínea y 3 diálisis, terminó con edema en el rostro y sus órganos fueron atacados por el maldito virus, empezando por el sistema sanguíneo, causándole una infección general, problema renal, del hígado, sangrado interno para fulminarlo con un ataque al corazón.

Los médicos sabían lo doloroso del proceso y decían que estaban haciendo lo mejor que

podían, pero no fue así. La Dra. Luz Yanayaco, médico en Nueva York, y el Dr. Gustavo Sarabia Risso, médico en Lima, ambos a diario evaluaban la situación del Dr. Yanayaco en base a su registro médico y a todas las pruebas, pero los médicos en Brasil no escucharon ni intercambiaron opiniones médicas y se limitaron a mantenerlo con vida más no a curarlo y según la conclusión de los dos galenos hubo negligencia médica.

Cada día durante los 30



días que duró el proceso había sorpresas, pero los médicos del hospital Tramandai en Porto Alegre no quisieron oír otras opiniones médicas de USA ni del Perú.

## Cómo lo encontraron

La familia Yanayaco Benavides en Boston y Nueva York perdió comunicación con el doctor Gerald desde el 19 de febrero. Ese día había sido diagnosticado positivo por COVID



e internado inmediatamente en cuidados intensivos. Su sobrino, Andrew Lattarulo, desde su buffett de abogados en Chelsea, investigó y dio con su paradero. Se encontraba en el hospital de Tramandai, logrando hablar con el personal médico.

Tras batallar por su vida, el doctor Gerald como lo llamaban dejó de existir el 19 de marzo, justo 30 días después de caer enfermo por COVID-19.

## Pudieron salvar su vida y no lo hicieron

Muchas veces los dos médicos peruanos dijeron que el Dr. Yanayaco se estaba muriendo y necesitaba:

1- Transfusión sanguínea para aumentar la presión intravascular jalando líquido extravasado, y mejorar la perfusión renal y la insuficiencia renal

2.- Cambiar antibióticos a Piperazina y Tazobactam para mejorar la infección, pero no consideraron estas

opciones y finalmente se le envió al médico tratante y a todos los médicos que hacían turno en la unidad de cuidados intensivos una carta diciéndoles lo consternados y frustrados que estábamos de cómo estaban manejando el caso del Dr. Yanayaco Benavides y que de mil formas se quiso establecer una comunicación con ellos de médico a médico, pero sin resultado.



» Continúa en la página siguiente

CORONAVIRUS  
COBERTURA

EL MUNDO  
BOSTON

MANTÉNGASE INFORMADO

FACEBOOK.COM/ELMUNDOBOSTON



EN VIVO

» Viene de la página anterior

## Testimonio de una hermana impactada por la noticia



"El 27 de febrero luego de enterarme del estado de salud de mi hermano viajé al Brasil y me enteré que estaba intubado.

Lloré, rogué, supliqué para que me dejaran ver a mi hermano en la UTC, estaba sedado, pero quise hablarle, decirle que no estaba solo que yo estaba ahí con él y estoy segura que los minutos que permanecí a su lado yo sabía que me estaba escuchando.

"Cada vez que le hablaba su respiración se aceleraba. Le pedí, le ordené que luchara por su vida y parecía escuchar. A los 2 días se recuperó un poco y lo extubaron, hicieron un video para mi dónde le dijeron que yo estaba en Brasil y dijo mi nombre 3 veces 'Olga, Olga, Olga'.

"Pasé mucha angustia diaria, estaba sola y era el único puente entre él y mi familia, tenía que ser fuerte y utilizar todas mis técnicas de persuasión periodística para poder hablar con los médicos y tener acceso a su récord médico, pasaba horas en la emergencia esperando hablar con los médicos, solo hablé una vez con uno de ellos, los otros días fueron horas de espera en vano, pero eso nunca me desanimó.

"Fueron muchos los días de recoger su récord médico para enviarlos a Boston y Lima para que mi hermana Luz, quien es médico y su amigo el Dr. Gustavo Sarabia Riso evaluaran su caso y enviaran sugerencias que nunca fueron tomadas en cuenta".

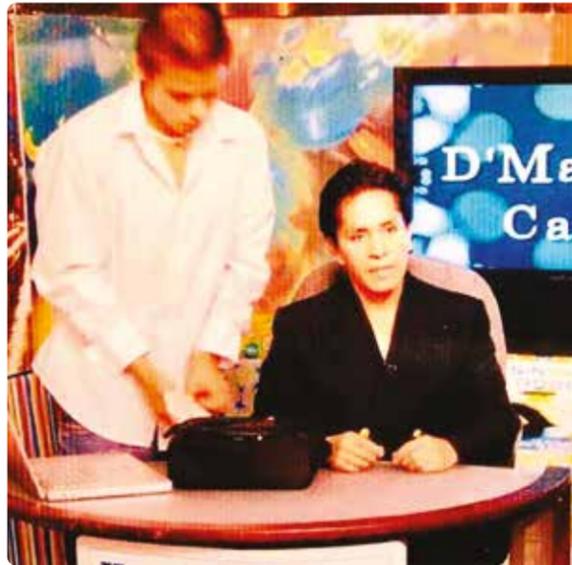
### La ciencia no puede más La oración es poder

"Los médicos del hospital me dijeron "la ciencia no puede hacer más, tenga fe, hay que orar y esperemos un milagro". Mi desesperación fue tal que llame a cuánto conocido, familiar y amistades pidiéndoles y rogándoles que le hicieran una misa de salud y rezaran por mi hermano Gerardo.

"Casi todos se apiadaron de mi dolor y lo hicieron, pero lamento que el Club de Periodistas del Perú al que ayudé al igual que mi hermano no lo hiciera porque según decía su principal directivo "ese no es un asunto institucional sino personal". Me dolió en el alma tal actitud que renuncié de inmediato a la directiva".

### Agradecimientos de corazón

"Agradezco a mi amigo del alma y amigo de mi hermano, el periodista y Editor de El Mundo Boston, Máximo Torres, por la gran cobertura y su apoyo incondicional, las misas y oraciones a nombre de COPEA, organización que él preside en Boston. Asimismo, mi eterno agradecimiento a Hilda Morote, Alina Alvarez, Magaly Rowe, el pastor Juan Gonzáles, mi tío Rolo León Benvides, mis primas Marlene y Eliana León, mi prima Elizabeth Martel, mis amigas por siempre del Fanning, Promoción 1975E, mis amigas Rosa de Ramos, la Dra. Elizabeth Cuentas, la promoción 1972A del Colegio Guadalupe quienes durante todo el proceso fueron un gran apoyo con sus oraciones".



## "La vacuna pudo salvarle la vida"



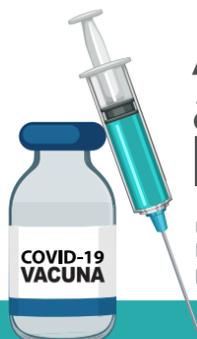
### Dramático llamado para que la gente no ignore o rechace la vacuna

Si mi hermano hubiera sido vacunado, hoy estaría vivo, pero el gobierno brasileño con su nefasta política no cuidó de su personal de salud", dice la periodista y hermana del doctor Gerardo Yanayaco Benavides, quien murió en un hospital de Porto Alegre víctima del COVID-19.

La doctora Olga Lattarulo, quien siguió todo el proceso de la enfermedad de su hermano en el hospital de Tramandai donde trabajaba y se infectó del COVID, hizo severas críticas a las autoridades del Brasil. "El presidente Bolsonaro esta matando a su gente", dice. "Yo creo en la vacuna, la vacuna salva vidas y mi hermano siendo personal de salud no lo vacunaron", anota.



# La Vacuna Salva Vidas



## Ayúdenos a correr la voz

Una campaña de concientización de El Mundo Boston con información para la comunidad.

Visite: [elmundoboston.com/vacuna](http://elmundoboston.com/vacuna)



[f](https://www.facebook.com/elmundoboston) [i](https://www.instagram.com/elmundoboston) [y](https://www.youtube.com/elmundoboston) [t](https://www.tiktok.com/elmundoboston) /elmundoboston

Auspiciado por:

**TUFTS**  
Health Plan  
Presentes por nuestra gente





La columna  
de Marino

## Deportes y más...

Comenzó la temporada de la MLB y Los Medias Rojas de Boston perdieron sus primeros tres partidos en casa frente a los Orioles de Baltimore, ganaron los Celtics, se Inician los cuartos de final de la Champions y los octavos de la UEFA Europa League. Racismo en la Liga Española.



### Celtics 116, Hornets 86

Jayson Tatum sumó 22 puntos y ocho rebotes y los Celtics de Boston vencieron con facilidad el domingo 116-86 a unos Hornets de Charlotte mermaidos por lesiones. Evan Fournier encestó cuatro triples para terminar con 17 puntos. Robert Williams aportó 16 tantos y ocho tableros para ayudar a Boston a apuntarse su segunda victoria seguida. Los Celtics perdían por nueve en el primer cuarto antes de tomar el control del juego en el tercero, superando en puntos a los Hornets 40-27 para tomar una ventaja de 28 puntos. Boston acertó 21 triples. Terry Rozier lideró a Charlotte con 22 unidades y siete asistencias. Devonte' Graham añadió 11 tantos. La derrota por 30 puntos representa la peor de la temporada para los Hornets.



### Clásico de Los Angeles

Por segunda vez en la actual temporada, los LA Clippers vencieron a sus vecinos, unos mermaidos Los Angeles Lakers, tras vencer con clara pizarra de 104-86 a los vigentes campeones de la NBA, que atraviesan su periodo más oscuro de la campaña sin sus estrellas LeBron James y Anthony Davis. Además de las bajas de James y Davis, Andre Drummond, a quien los Lakers sumaron en en la fecha límite de cambios para fortalecer su roster, perdió su segundo juego consecutivo por una lesión en un dedo del pie derecho que sufrió el miércoles pasado en su debut con el cuadro angelino.

## Barrida en el Fenway Park

Día inaugural pospuesto al viernes fue de mala suerte para los Medias Rojas de Boston que orientó el viernes a los Baltimore Orioles a una victoria de 3-0 sobre los Boston Red Sox en su primer juego de la temporada regular, que fue aplazado por la lluvia. Los Boston Red Sox quedaron con una foja de 0-3 al iniciar la temporada en el Fenway Park por primera vez desde 1948, después de que Trey Mancini y Austin Hays conectaron dobles de dos carreras dentro de un racimo de siete anotaciones en el tercer inning para

que los Baltimore Orioles vencieran el domingo 11-3 a Boston. Cedric Mullins se fue de 5-5 con tres dobles y una base por bola para los Orioles, dando cuatro de sus hits en los primeros cuatro innings. El dominicano Maikel Franco agregó un doble de dos carreras en la primera y ayudó a que Baltimore barrierá por primera vez una serie en Fenway desde que lo hicieron entre el 25 y 27 de agosto de 2017. Boston viene de terminar la pasada temporada con marca de 24-36, para su peor porcentaje de triunfos desde 1965.

### La Liga española con ataques racistas

Mouctar Diakhaby denunció un ataque racista durante la disputa del partido de LaLiga entre el Cádiz y el Valencia después de una tangana en la que se enfrentó con Juan Cala. Los jugadores che abandonaron el terreno de juego ante lo sucedido, pero volvieron minutos después a petición del propio Diakhaby, que no regresó al terreno de juego. Cala fue sustituido en el descanso. La polémica comenzó en el minuto 29 de la primera parte del Cádiz-Valencia cuando se produjo una tangana en la que se enfrentaron Mouctar Diakhaby y Juan Cala. El central del Valencia se alteró rápidamente por unas palabras de su rival y sus compañeros intentaron separarlos. Después de cinco minutos, Gabriel Paulista encabezó la decisión de los jugadores del Valencia de no continuar jugando. Los che se

marcharon a vestuarios y poco después los jugadores del Cádiz siguieron su camino. Diakhaby alegó un insulto racista ("negro de mierda", según se informó en la Cadena COPE) y el partido corría serio riesgo de suspensión. Amenaza al Valencia: "O salimos a jugar o nos quitan los puntos" Amenaza al Valencia: "O salimos a jugar o nos quitan los puntos". Minutos después empezaron a saltar al terreno de juego los jugadores del Cádiz y también los del Valencia, después de que ambos equipos acordaran la reanudación del partido. Al final el resultado fue Cádiz 2 - 1 Valencia.



### Atlético de Madrid A punto de perder la silla

El Atlético perdió cuando ya no lo merecía, el equipo había merecido perder mucho antes. Lo perdió en una jugada que se las trae, además, porque nace en una evidente mano de Ocampos ante la que Gil Manzano se hizo el longuis. Nos contarán que el VAR no dice esta boca es mía porque no es acción inmediata, o lo que sea, Suso, Navas y Acuña construyeron un gol maravilloso a partir de ahí, pero es que eso tiene que verlo el del silbato. Gil Manzano completaría su labor de orfebrería, por cierto, con sendas tarjetas a Suárez, Llorente y Kondogbia que les convierten en baja para la próxima salida rojiblanca. A Sevilla otra vez, mire usted por dónde.



### Champions League Las peores derrotas de Pep Guardiola

Dolorosos descalabros en la Champions. El actual entrenador del Manchester City, Pep Guardiola, llegará a cumplir 132 partidos dirigidos en Champions League una vez que terminen los cuartos de final, donde su equipo enfrentará por un boleto a semifinales al Borussia Dortmund de Haaland y compañía. El City, que marcha invicto en esta edición del torneo de clubes más importante del mundo, intentará mantener esta buena racha y permitir que Pep vuelva a soñar con levantar la Orejona. Sin embargo, Guardiola también ha tenido momentos muy tristes en el torneo, donde en dos ocasiones ha sido vapuleado 4-0 en la competición continental.

DEPORTES & MAS CON MARINO VELASQUEZ se transmite en WUNR 1600 AM RADIO INTERNATIONAL desde 1993 de 11 am a 12 m. Y ahora también por [www.deportesymasconmarino.com](http://www.deportesymasconmarino.com)



### Ciclismo Tour de Flandes

Kasper Asgreen fue el más fuerte en la llegada de la 105ª edición del Tour de Flandes después de superar en los metros finales a Mathieu Van der Poel, que no pudo repetir el triunfo conseguido el curso pasado. El holandés fue el gran animador de la carrera, pero el danés supo esperar su momento demostrando una gran punta de velocidad y dejando al neerlandés con la miel en los labios. Mathieu Van der Poel fue el primero de los favoritos en moverse, a falta de más de 50 kilómetros, previo al paso por el Koppenberg que puso en fila al grupo de los mejores, obligando a responder a Alaphilippe y Van Aert, teniendo a rueda a Asgreen, que demostró ser el más fuerte entre los Deceuninck.



### Inmigrantes dominan la MLB

La oficina del comisionado de las Grandes Ligas de béisbol (MLB) informó que 256 peloteros nacidos fuera de Estados Unidos (equivalente al 28,3%) integraron los rosters de los 30 equipos el día inaugural de la temporada del 2021. Una gran mayoría de los extranjeros, exactamente 228, son latinoamericanos. Es el tercer mayor total de extranjeros de todos los tiempos, solamente detrás de los 291 del año pasado, cuando las nóminas fueron expandidas a 30 miembros debido a la pandemia del coronavirus, y a los 259 del día de apertura del 2017. En sentido general, la MLB informó que un total de 906 jugadores (780 activos y 126 en listas de lesionados, restringidos o de paternidad) están en las nóminas de los conjuntos. Los extranjeros representan a 20 países y territorios.

# Brian de Peña oficializa su candidatura a la Alcaldía

**Y**a es oficial. Brian De Peña, el exconcejal más votado de Lawrence, se convirtió en el primero de los aspirantes a la alcaldía de la ciudad en oficializar su candidatura remarcando su lema de campaña "ahora le toca al pueblo".

Con un gran cartel en la mano y acompañado de numerosos de sus seguidores, Brian de Peña firmó los documentos que lo acreditan como el primer candidato oficial a la Alcaldía.

"Me siento feliz por el apoyo que he recibido desde que anuncié mi candidatura luego de renunciar a mi



cargo de Concejal general" dijo de Peña, remarcando que "todo Lawrence lo conoce por más de 30 años como una persona que ha entregado su vida como micro empresario al servicio de la comunidad".

"Voy hacer de Lawrence una mejor ciudad y como micro empresario siempre mi preocupación ha sido generar empleo y eso es lo que voy hacer. Hay que dejar la politiquería y administrar la ciudad como una empresa", concluyó.



## Incendio arrasa con 4 viviendas

**L**os bomberos en Lawrence lucharon durante la noche del domingo de Pascua luego que un incendio de grandes proporciones dejara en escombros a por lo menos cuatro viviendas y dejara con graves heridas a una mujer.

Varios departamentos de bomberos del área enfrentaron desafíos, incluido el viento y los espectadores curiosos que no se apartaron del camino cuando respondieron al incendio, según el jefe de bomberos de Lawrence, Brian Moriarty.

"Tuvimos muchos problemas y uno de ellos fue que la gente no se apartaba de nuestro camino. Era muy interesante venir a ver un incendio y nos impidieron entrar", dijo Moriarty.

Una mujer resultó herida y

llevada a un hospital local.

Cuatro casas multifamiliares en Bennington y Saratoga se incendiaron alrededor de las 6:30 de la noche del domingo y al menos uno de los inmuebles quedó completamente destruido.

La Cruz Roja de Massachusetts respondió al siniestro, ya que muchas familias fueron desplazadas.

Se pidió a las víctimas del incendio que se reunieran con la Cruz Roja para recibir asistencia en Lawrence Street cerca de Pollo Tipico (190 Lawrence Street) y Farrah Funeral Home (ubicada en 133 Lawrence Street), según la oficina del alcalde.

La Cruz Roja brinda refugio, asistencia financiera y servicios de recuperación a largo plazo.



Programa Radial-Televisivo

Es usted Realtor, Abogado, Broker o Agente de Seguros? Te invitamos a participar

Segmento

**GRATIS** en nuestro

# Mitos & Realidades de Comprar Casas

Comuníquese con Zoraida

# 978 609 0771

Invitan:



Domingo 2-4pm

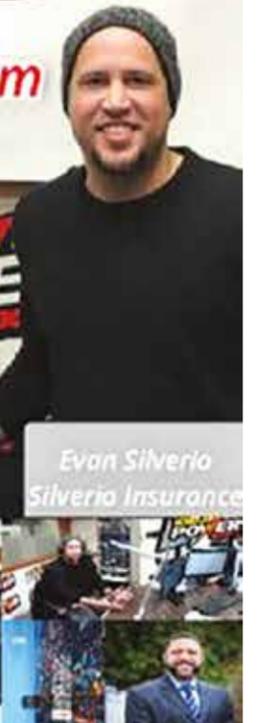
Emmanuel Gonzalez Abogado



Zoraida Rosado Conductora



Evan Silverio Silverio Insurance



*Make a CORCORAN Community Your New Home*

**MASSACHUSETTS**

**BOSTON**

**Allston**  
McNamara House  
(617)783-5490  
210 Everett Street

**Dorchester**  
Uphams Crossing  
(617)506-1792  
516 Columbia Road

**South Boston**  
50 West Broadway  
(617)269-9300  
50 W Broadway

**26 West Broadway**  
(617)269-9300  
26 W Broadway



**NORTH SHORE**

**Andover**  
Andover Commons  
(978)470-2611  
30 Railroad Street

**Saugus**  
Saugus Commons  
(781)233-8477  
63 Newhall Avenue

**North Andover**  
Stevens Corner  
(978)794-1800  
75 Park Street

**Chelsea**  
Parkside Commons  
(617)884-2400  
100 Stockton Street

**Lynnfield**  
Lynnfield Commons  
(781)592-6800  
375 Broadway

**Woburn**  
Kimball Court  
(781)933-9900  
7 Kimball Court

**Lowell**  
Massachusetts Mills  
(978)970-2200  
150 Mass Mills Drive

**Amesbury**  
The Heights Amesbury  
(978)388-0671  
36 Haverhill Road

Visit us online! [www.corcoranapts.com](http://www.corcoranapts.com)

**SOUTH SHORE**

**Weymouth**  
The Ledges  
(781)335-2626  
1 Avalon Drive

**Taunton**  
Mill Pond Apartments  
(508)824-1407  
30 Washington Street

**Hanover**  
Hanover Legion  
(781)871-3049  
Legion Drive

**Hingham**  
Lincoln School Apts  
(781)749-8677  
86 Central Street

**Brockton**  
Brockton Commons  
(508)584-2373  
55 City Hall Plaza

**The Commons at Southfield**  
(781)340-0200  
200 Trotter Road

**School Street Apts**  
(508)823-1299  
31 School Street

**Fall River**  
The Academy  
(508)674-1111  
102 South Main St

**Scituate**  
Kent Village  
(781)545-2233  
65 North River Road

**Attleboro**  
Renaissance Station  
(508)455-1875  
75 South Main Street

**METRO WEST**

**Framingham**  
Pelham Apartments  
(508)872-6393  
75 Second Street

**Holliston**  
Cutler Heights  
(508)429-0099  
79 Hollis Street

**Ashland**  
Ashland Woods  
(508)861-3052  
30A Ashland Woods Ln.

**CENTRAL MASS.**

**Worcester**  
Canterbury Towers  
(508)757-1133  
6 Wachusett Street

**Webster**  
Sitkowski School  
(508)943-3406  
29 Negust Street

For more information or reasonable accommodation, please call the property that interests you. We provide free language assistance by phone, just state your language and hold for an interpreter

**NEW HAMPSHIRE**

**Nashua**  
Amherst Park  
(603)882-0331  
525 Amherst Street

**RHODE ISLAND**

**W. Warwick**  
Westcott Terrace  
(401)828-1490  
319 Providence Street

To Place a Call Using MassRelay, dial 711



**Massachusetts Bay Transportation Authority**

W91CN01

**MASSACHUSETTS BAY TRANSPORTATION AUTHORITY  
10 PARK PLAZA - BOSTON, MASSACHUSETTS 02116**

**NOTICE TO BIDDERS**

Electronic proposals for the following project will be received through the internet using Bid Express until the date and time stated below, and will be posted on [www.bidx.com](http://www.bidx.com) forthwith after the bid submission deadline. No paper copies of bids will be accepted. Bidders must have a valid digital ID issued by the Authority in order to bid on projects. Bidders need to apply for a digital ID with Bid Express at least 14 days prior to a scheduled bid opening date.

Electronic bids for MBTA Contract No. **W91CN01 UNIVERSITY PARK/ROUTE 128 GARAGE RESTORATION PROJECT, DEDHAM, MASSCHUSETTS, (CLASS 1, GENERAL TRANSIT CONSTRUCTION, \$5,000,000 AND CLASS 7 - BUILDINGS, \$10,000,000, PROJECT VALUE \$10,566,7360** can be submitted at [www.bidx.com](http://www.bidx.com) until two o'clock (2:00 p.m.) on **Thursday April 29, 2021**. Immediately thereafter, in a designated room, the Bids will be opened and read publicly.

Work consists of the following: Repairs and egress upgrades to the MBTA Route 128 Garage, a four-story structure with a structural steel framing system and precast concrete double tee floors. The garage has 3 supported levels. The repair work includes, but is not limited to, partial and full depth concrete deck repairs including shear connector repairs, application of waterproofing membrane and silane sealer, replacement of joint sealant, replacement of expansion joints, selective replacement of floor drains and plumbing piping, replacement of existing light fixtures and selective conduit replacement, and replacement of control panel and transformer in the emergency electric room. Additionally, the work consists of accessibility and egress upgrades that includes, but is not limited to, a new exterior four-story steel framed stair tower, replacement of existing stair railings, accessibility and egress striping and signage, modifications to the accessible entrance, and a new headhouse at Stair #2.

Bidders attention is directed to Appendix 1, Notice of Requirement for Affirmative Action to Insure Equal Employment Opportunity; and to Appendix 2, Supplemental Equal Employment Opportunity, Anti-Discrimination, and Affirmative Action Program in the specifications. While there is no DBE goal associated with this contract, the Authority strongly encourages the use of Minority, Women and Disadvantaged Business Enterprises as prime contractors, subcontractors and suppliers in all of its contracting opportunities.

Bidders will affirmatively ensure that in regard to any contract entered into pursuant to this solicitation, minority and female construction contractors will be afforded full opportunity to submit Bids and will not be discriminated against on the grounds of race, color, religion, sex, age, or national origin in consideration for an award.

[http://bc.mbta.com/business\\_center/bidding\\_solicitations/current\\_solicitations/](http://bc.mbta.com/business_center/bidding_solicitations/current_solicitations/)

On behalf of the MBTA, thank you for your time and interest in responding to this Notice to Bidders.

Massachusetts Bay Transportation Authority  
Steve Poflak  
MBTA General Manager

April 7, 2021

elmundoboston.com



**APARTAMENTOS 201 CANAL EN LOWELL**

Aplique ahora para mudarse durante la primavera del 2022  
**¡SE ESTÁN ACEPTANDO AHORA APLICACIONES PARA EL ALQUILER!**

Apartamentos disponibles de 1 cuarto, 1 + cuarto pequeño, 2 cuartos y estudio

Alquiler basado en el Ingreso Promedio del Área: 30 %, 60 %, 90 % AMI

Recoja su aplicación en la **27 Jackson Street, Lowell MA** o por aplicación digital vía email a [201Canal@winnco.com](mailto:201Canal@winnco.com)

**El sorteo se realizará en Mayo del 2021**

201 Canal está localizado en la 201 Canal Street en Lowell MA.



**DND Income Restricted Rental Opportunity  
INDIGO BLOCK**

67 East Cottage Street, Dorchester, MA 02125  
**80 unidades para hogares con bajos ingresos**

# of Units	# of bedrooms	Estimated Square Feet	Rent	Maximum Income Limit in AMI	# built out for mobility impairments	# built out for vision impairment	# built out for Deaf/hard of hearing
3*	1-bedroom	608	30% of HH income	30%	-	-	-
3	1-bedroom	608	35% of HH Income	50%	-	-	-
4	1-bedroom	608	\$1,440	60%	2	1	1
5	1-bedroom	608	\$1,680	70%	-	-	-
7	1-bedroom	608	\$2,160	90%	-	-	-
2*	2-bedroom	817	30% of HH income	30%	-	-	-
4	2-bedroom	817	35% of HH Income	50%	-	-	-
23	2-bedroom	817	\$1,728	60%	-	-	-
6	2-bedroom	817	\$2,016	70%	1	-	-
13	2-bedroom	817	\$2,592	90%	-	1	1
3*	3-bedroom	1037	30% of HH income	30%	-	-	-
1	3-bedroom	1037	35% of HH Income	50%	-	-	-
1	3-bedroom	1037	\$1,995	60%	-	-	-
2	3-bedroom	1037	\$2,328	70%	1	-	-
3	3-bedroom	1037	\$2,993	90%	-	-	-

\*8 Homeless Set-aside units will be filled through direct referral from HomeStart. For more information, please visit <https://www.homestart.org/bostonhsa> or call 857-415-2139

Minimum Incomes (set by owner+based on # of bedrooms + Area Median Income (AMI))  
Maximum Incomes (set by DND + based on the household size + Area Median Income (AMI))

# of bedrooms	HH size	50% AMI		60% AMI		70% AMI		90% AMI	
		minimum	maximum	minimum	maximum	minimum	maximum	minimum	maximum
1-bedroom	1	No minimum	\$44,800	\$41,133	\$53,760	\$40,670	\$58,350	\$52,920	\$75,000
	2		\$51,200		\$61,440		\$66,650		\$85,700
2-bedroom	3	No minimum	\$57,600	\$49,371	\$69,120	\$46,039	\$75,000	\$60,048	\$96,400
	4		\$63,950		\$76,740		\$83,300		\$107,100
3-bedroom	5	No minimum	\$69,100	\$57,024	\$82,920	\$51,593	\$90,000	\$67,330	\$115,700
	6		\$74,200		\$89,040		\$96,650		\$124,250

Minimum Incomes Apply. Minimum incomes do not apply to households with housing assistance (Section 8, MRVP, VASH)

Applications are available from March 22, 2021 through May 3, 2021

To request an application be sent by e-mail contact us at [indigoblockapartments@winnco.com](mailto:indigoblockapartments@winnco.com) or call 617-316-6755

After careful consideration and an abundance of caution, the City of Boston has decided to cancel the in-person application distribution period.

If you cannot complete the application online, please call us at 617-316-6755, to request that we mail you one and to ask us for any guidance you might need to complete the application.

We will be holding two (2) virtual informational meetings on February 27, 2021 at 1:00 pm and March 23, 2021 at 6:00 pm. Using Safari, Firefox, or Google Chrome, join using the following link: [t.ly/G57e](https://t.ly/G57e)

**DEADLINE:**

Applications must be submitted online or postmarked no later than **Monday, May 3, 2021**

**Mailed to:**

Indigo Block Lottery c/o HousingWorks P.O. BOX 231104, Boston, MA 02123-1104

Selection by Lottery. Asset & Use Restrictions apply. Preferences Apply. For more information, language assistance, or reasonable accommodations for persons with disabilities please call 617-316-6755 or email [indigoblockapartments@winnco.com](mailto:indigoblockapartments@winnco.com)



*Gara Black*  
Makeup & Beauty  
*La belleza es cuestión de actitud*

**857-249-6597**



**Sorteo de Vivienda Asequible  
ASPEN HEIGHTS AMHERST  
408 Northampton Road, Amherst MA**

**Dos unidades de 1 alcoba @ \$1,366\*, Siete unidades de 2 alcobas @ \$1,537\*,  
dos unidades de 3 alcobas @ \$1,707\***

*\*Las rentas están sujetas a cambios después del sorteo. Los servicios están incluidos en el precio de la renta y tiene un estacionamiento en el sitio. Esta comunidad es libre de mascotas o fumadores.*

Aspen Heights Amherst es un conjunto de 88 nuevos apartamentos ubicado en Amherst en la 408 Northampton Road. Contará con 11 apartamentos asequibles listos para ser ocupados empezando el verano del 2021. Todos los apartamentos asequibles serán alquilados a familias con ingresos de o menores al 80 % del ingreso promedio del área durante el proceso de aplicación. Los apartamentos cuentan con electrodomésticos en acero inoxidable, encimeras de granito y los residentes tendrán acceso a increíbles comodidades como un centro de ejercicio abierto las 24 horas, un salón club y un área con computadores con áreas privadas para reuniones. Aspen Heights está convenientemente localizado en la Ruta 8 cerca de University Drive, a corta distancia de centros comerciales y del centro distrital de Amherst.

**Límite MÁXIMO de Ingresos por Hogar:**

\$47,850 (1 persona), \$54,650 (2 personas), \$61,500 (3 personas),  
\$68,300 (4 personas), \$73,800 (5 personas), \$79,250 (6 personas)

Una sesión pública informativa se realizará el **5 de mayo del 2021 a las 6:00 pm** vía **YouTube** en <https://youtu.be/-bSrAXtyvtY> (o busque SEB Housing) y por llamada de conferencia al – **(425) 436-6200. Código: 862627**

**Las aplicaciones y los documentos requeridos de ingresos se deben entregar o estar sellados antes del 2 de junio del 2021 a las 2pm. Las aplicaciones selladas con la fecha límite se deben entregar a más tardar 5 días hábiles después de la fecha límite.**

El sorteo para hogares elegibles se realizará el **14 de junio del 2021 a las 6:00 pm.**

Para información sobre el sorteo, las aplicaciones o para acomodaciones justas para personas con discapacidad, visite: [www.sebhousing.com](http://www.sebhousing.com) o llame al **(617) 782-6900 (x1)** y deje mensaje; o por correo postal a SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham MA 02494. Para servicios TTY marque **711**. Traducción gratuita disponible.



SCAN HERE



**Affordable Housing Lottery  
ASPEN HEIGHTS AMHERST  
408 Northampton Road, Amherst MA**

**Two 1BRs @ \$1,366\*, Seven 2BRs @ \$1,537\*, Two 3BRs @ \$1,707\***

*\*Rents subject to change after the lottery. Utilities are included in the rent and there is parking on site. This community is pet and smoke free.*

Aspen Heights Amherst is a brand-new, 88 unit rental apartment community located in Amherst on 408 Northampton Road. There will be 11 affordable apartments ready for occupancy starting in Summer of 2021. All affordable apartments will be rented to households with incomes at or below 80% of the area median income through this application process. Apartments feature stainless steel appliances, granite countertops, and residents will have access to amazing amenities such as a 24-hour fitness center, a clubroom, and a computer lounge with private meeting spaces. Aspen Heights is conveniently located on Route 8 near University Drive, steps away from shopping and minutes from Amherst Central District.

**Maximum Household Income Limits:**

\$47,850 (1 person), \$54,650 (2 people), \$61,500 (3 people),  
\$68,300 (4 people), \$73,800 (5 people), \$79,250 (6 people)

A Public Info Session will be held on **May 5th, 2021 at 6:00 pm** via **YouTube** at <https://youtu.be/-bSrAXtyvtY> (or just search for SEB Housing) and via Conference Call – **(425) 436-6200. Code: 862627**

**Completed Applications and Required Income Documentation must be delivered, or postmarked, by 2 pm on June 2nd, 2021. Applications postmarked by the deadline must be received no later than 5 days from the deadline.**

The Lottery for eligible households will be held on **June 14th, 2021 at 6:00 pm**

For Lottery Information and Applications, or for reasonable accommodations for persons with disabilities, go to: [www.sebhousing.com](http://www.sebhousing.com) or call **(617) 782-6900 (x1)** and leave a message or postal mail SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham MA 02494. Free translation available. Traducción gratuita disponible.



SCAN HERE

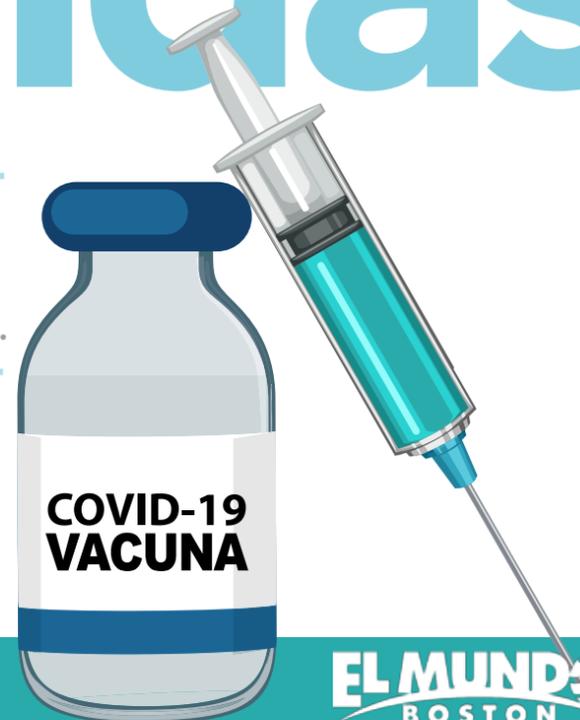


# La Vacuna Salva Vidas

## Ayúdenos a correr la voz

Una campaña de concientización de El Mundo Boston con información para la comunidad.

Con el auspicio y colaboración de:



**COVID-19  
VACUNA**

[elmundoboston.com/vacuna](http://elmundoboston.com/vacuna)



**TRABAJO DE TIEMPO COMPLETO**

Trabajo disponible en el área de Boston

Se buscan instaladores de baldosín, pisos de madera y pintores con experiencia, carpinteros de terminado, albañil, encargado de mantenimiento. Trabajos menores de electricidad y de tuberías.

Somos una tienda de baños y cocina de alta gama.

**PAGO: \$18.77 - \$34.49 POR HORA**

Beneficios: Seguro médico

Ayuda para obtener papeles por medio de visado.

Horario: Lunes a viernes

**CHELSEA PUBLIC SCHOOLS**

Security Monitors -Chelsea High School (2)

Hours: 10:00am-6:30pm

Clark Avenue School (1)

Hours: 12:30 pm - 9:00pm

Salary: \$15.67

Under the direction of the Principal(s), the Security Monitor will assist in maintaining safety and good order in and around the school building by screening and validating all visitors to the building or area; reports all violations of security to local and school authorities; patrols buildings and grounds as assigned; operates two-way communication equipment; files appropriate reports to superiors. S/he will set a good example in professional dress and speech; maintain confidentiality regarding all information received and treat all students fairly as individuals while developing pride in the school.

**Minimum Qualifications:** High School Diploma, Clean criminal record, good personal characteristics including self-discipline, maturity, self-confidence, professionalism, dedication, responsiveness to supervision, Bilingual English/Spanish preferred, ability to move around the building and perimeter, ability to work with students, teachers and the public.

Submit application to:

Chelsea Public Schools Personnel Office, 500 Broadway Rm. 221  
Chelsea, MA 02150

or [personnel@chelseaschools.com](mailto:personnel@chelseaschools.com)

**APPLICATION DEADLINE: APRIL 15, 2021**

The Chelsea Public Schools District is an equal opportunity employer committed to recruiting, appointing, assigning, training, evaluation and promoting personnel on the basis of merit and qualifications, without regard for race, color, national origin, sex, religious affiliation, age, ancestry, marital status, handicapping conditions, gender identity, sexual orientation or any other applicable unlawful discriminatory standards. (Title VI & Title VII of Civil Rights Act of 1964. Title VII & Title VIII of the Public Health Services Act, Title IX of the Education Amendments of 1972, as well as other relevant federal and state laws).



**-CLASIFICADOS-**

**SE VENDE**  
COFFEE SHOP / CAFETERIA (EVERETT)  
Oportunidad ideal para un cocinero o chef que quiera tener su propio negocio pequeño en perfecta condición y beneficiosa calificación con más de 20 años en este local.  
Horas de operaciones: 4:00pm to 12:00pm Lunes - Viernes  
Excelente clientela y gran potencial de expansión.  
Reason for sale: Due to family other business and no longer available.  
**978-407-9214**  
Pregunte por el anuncio  
Lláme 1-800-515-8000  
[www.se-vende.com](http://www.se-vende.com)

**¡Este espacio es suyo!**  
**Anúncie su negocio o servicio con nosotros...**

Para sus clasificados llame al

**617-522-5060 x229**

[class@elmundoboston.com](mailto:class@elmundoboston.com)

**ACCOUNTING CLERK**

The Beverly Housing Authority seeks experienced accounting clerk to perform accounts payable and other financial and maintenance clerical functions.

Duties include issuance and reconciliation of purchase orders, verification of vendor invoices and statements, scheduling and preparing checks to vendors, verifying vendor TIN and other documentation, resolving invoice and payment discrepancies, assigning G/L accounts, preparing 1099's, etc. Also required to assist maintenance department with work order issuance and close out. Other duties, as necessary. Qualified candidate must have excellent written and verbal communication skills and be adept at math. Must be proficient in Excel and Word. Knowledge of MRI/HAB housing software a plus. Associates Degree in Accounting or related field preferred, but high school diploma with 2 years' work experience in related field will be considered.

Mail resumes to Debra Roy, Acting Director, Beverly Housing Authority, 137 Rear Bridge Street, Beverly, MA 01915, no later than **NOON on Friday, April 30, 2021**. EOE/AA

**RECEPTIONIST/ADMINISTRATIVE ASSISTANT**

The Beverly Housing Authority seeks mature, courteous, self-motivated organized individual to provide quality customer service and to support to its administrative office staff.

Duties include operate multi-line telephone system, greet and assist visitors to the office, provide applications, explain application process and eligibility guidelines to applicants, data entry of applications, tenant rent receipts, and other information into the housing authority management database, open and distribute mail and faxes. Perform complex typing and clerical duties for senior staff and other staff as needed, including special projects, in a timely manner. Qualified candidate must have excellent written and verbal communication skills. Must be proficient in Word and Excel. Knowledge of MRI/HAB housing software and graphics/publishing software a plus. High school diploma required. **Spanish speaking applicant preferred.**

Mail resumes to Debra Roy, Acting Director, Beverly Housing Authority, 137 Rear Bridge Street, Beverly, MA 01915, no later than **NOON on Friday, April 30, 2021**. EOE/AA

**The Massachusetts Water Resources Authority**

The Massachusetts Water Resources Authority is seeking bids for the following:

BID NO.	DESCRIPTION	DATE	TIME
WRA-4965	Supply and Delivery of Sodium Hypochlorite to the John J. Carroll Water Treatment Plant William A. Brutsch Water Treatment Facility	04/20/21	2:00 p.m.
WRA-4966	Rental of One (1) Construction Office Trailer	04/20/21	2:00 p.m.
WRA-4963	Rooftop Air Conditioning Units	04/21/21	2:00 p.m.
WRA-4964	Electric Motor 100HP Spare for Alewife Pump Station	04/21/21	2:00 p.m.
F263	RFQ/P Investment Banking Services	05/07/21	11:00 a.m.
7788	Wachusett Dam Lower Gatehouse Window and Door Replacement, Clinton, MA	05/26/21	2:00 p.m.

To access and bid on Event(s) please go to the MWRA Supplier Portal at [www.mwra.com](http://www.mwra.com)

**SOLICITUD DE PROPUESTAS**

**Solicitud de propuestas para la venta y remodelación de los lotes P-16C-2 y P-16C-3 en el Área de Renovación Urbana del Charlestown, Proyecto No. Mass. R-55 con direcciones de 0 Bunker Hill Street y 0 Mead Street, Charlestown.**

El Boston Redevelopment Authority (BRA, por sus siglas en inglés), que hace negocio como Boston Planning & Development Agency (BPDA, por sus siglas en inglés), está solicitando respuestas para la solicitud de propuestas (RFP, por sus siglas en inglés) para la remodelación de los lotes P-16C-2 y P-16C-3, tierra vacante ubicada en el área de renovación urbana de Charlestown, Proyecto No. Mass. R-55 (La Propiedad), también referida como 0 Bunker Hill Street y 0 Mead Street, Charlestown (números de identificación del asesor de los lotes 02-00751-000 y 02-00736-000), Charlestown. La propiedad es de aproximadamente 4,764 pies cuadrados. Esta oferta pública está disponible para todos los interesados que tienen la habilidad de emprender la remodelación y finalización sin demoras innecesarias.

La propuesta más ventajosa de un proponente receptivo y responsable, tomando en consideración el precio y otros criterios de evaluación establecidos en esta RFP, se recomendará a la junta de la BPDA para su Designación Provisional como el remodelador de la propiedad.

Esta RFP ofrece a los proponentes la oportunidad de entregar propuestas para remodelar La Propiedad para un uso más amplio de espacios abiertos, incluyendo jardines a espacios abiertos, amortiguamiento de espacios verdes o un área apropiada para un jardín en terraza apropiada para el área con los linderos que lo rodean. Se busca un precio de disponibilidad de \$72,000.00, que es el valor tasado de la propiedad.

La Propiedad se ofrece tal y como está, sin ningún tipo de garantía expresada o implícita. Si hay alguna preocupación sobre la condición de la Propiedad legal o de acceso físico, de su mantenimiento, o de las líneas de propiedad o límites, o cualquier otro asunto que afecte La Propiedad, los futuros proponentes deberán investigar y realizar cualquier diligencia e inspección que ellos consideren necesaria hacer.

**Disponibilidad RFP:** El paquete RFP estará disponible comenzando el miércoles 14 de abril del 2021 en el portal de Adquisiciones de la BPDA en [www.bostonplans.org/work-with-us/procurement](http://www.bostonplans.org/work-with-us/procurement). Las propuestas deben enviarse según las instrucciones y entregarse directamente a: Teresa Polhemus, BPDA Secretary, c/o Municipal Protective Services Desk, 12 Channel Street 1st Floor, South Boston, antes del martes 18 de mayo del 2021 a las 12:00 PM. Las propuestas que se entreguen tarde no serán aceptadas. El Oficial de Servicios de Protección Municipal está disponible las 24 horas del día, los siete días de la semana. Se anima a que los proponentes que dejen propuestas en persona, sigan las guías del COVID-19 de la ciudad de Boston, practicando el distanciamiento social y usando la máscara. Se abrirán las propuestas recibidas el 18 de mayo del 2021 a las 12:30 pm ("Tiempo para Abrir La Propuesta"). La BPDA abrirá las propuestas virtualmente en vivo y grabará el evento debido a las guías por el COVID-19.

Los proponentes pueden tener acceso para ver en vivo la transmisión del RFP donde se abrirán las propuestas por medio de un enlace que será enviado por correo electrónico a todos los titulares de planes registrados, y será publicada con anticipación a la fecha de apertura en la página web del BPDA.

**Tarifa de entrega de las propuestas:** Se requiere una tarifa de envío por la suma de cinco mil dólares (\$5,000.00), pagable mediante cheque certificado, tesoro o de caja; pagado a nombre del Boston Redevelopment Authority; y una memoria USB que contenga la propuesta entregada.

Para más información sobre esta Solicitud de Propuestas, contacte a Reay L. Pannesi, Senior Real Estate Development Officer, al (617) 918-6239 o por email a: [Reay.L.Pannesi@boston.gov](mailto:Reay.L.Pannesi@boston.gov).

Brian Connolly, Director de Finanzas / Director de la Oficina de Adquisiciones

**elmundoboston.com**

**EL MUNDO BOSTON**

**DORIS**  
Doris@ElMundoBoston.com  
617-522-5060 x 229

# Feria de Empleos **¡Online en vivo!**

latino  
career *expo*

1pm - 6pm

# 20 de Mayo

## Regístrese GRATIS:

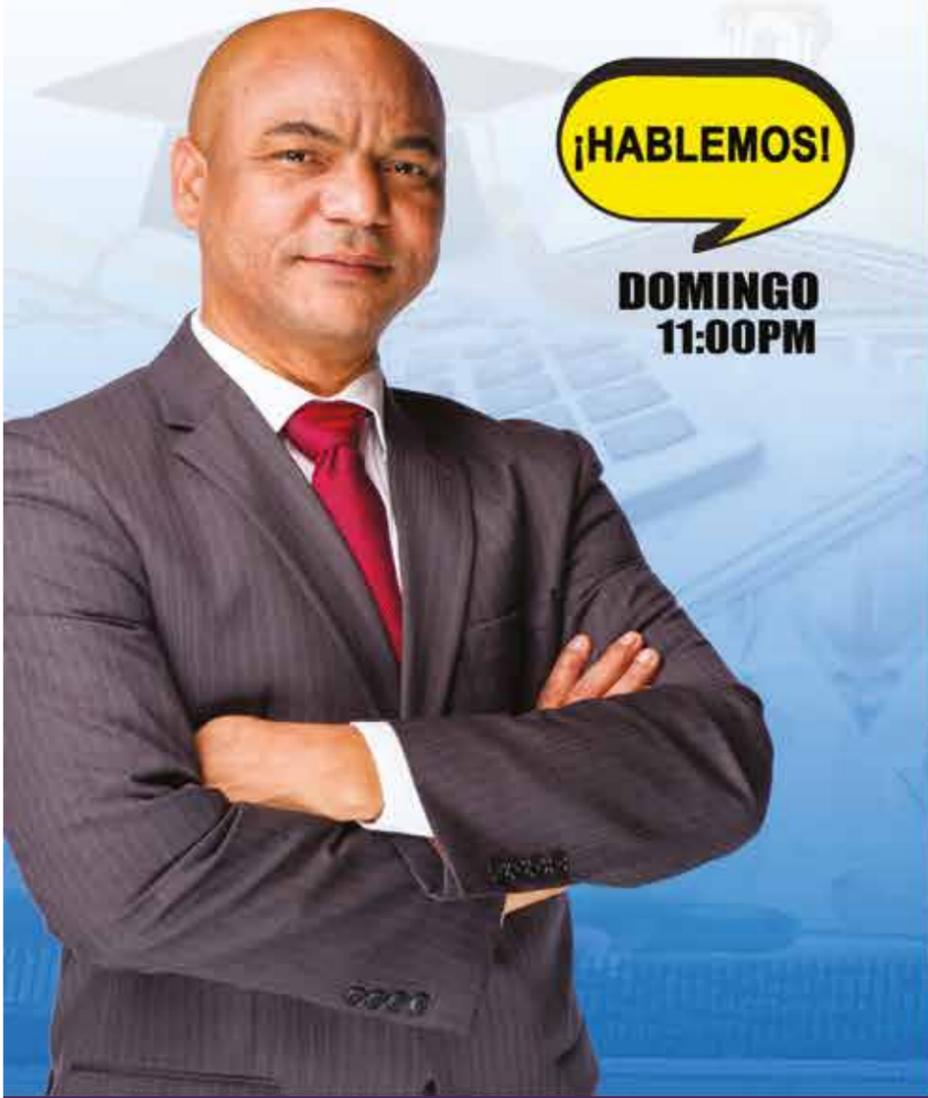
# LatinoCareerExpo.com

Sponsored by:



¡Corra la voz! Publique este mensaje en sus redes sociales.  
**#LatinoCareerExpo #ElMundoBoston**

**ent**travision  
Porque servimos a tu comunidad

**¡HABLEMOS!**

**DOMINGO  
11:00PM**



**NOTICIAS  
NUEVA INGLATERRA  
MÁS TIEMPO CONTIGO**

[noticiasya.com](http://noticiasya.com)

# NUESTRO CONTENIDO LOCAL



**UNIDEPORTES**

**UNIVISION  
BOSTON**

**SÁBADO  
6:00PM**



**SANDY XANIE GRECTSY EMILDO**



**SÁBADO  
12:00PM**



[@PachangaLatinatv](https://www.instagram.com/PachangaLatinatv)